

## Η ΝΕΑ ΑΜΕΡΙΚΗ.

(Συνέχεια. Ιδε φυλλάδ. 515.)

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Θ'.

#### Φυλαὶ Ἐρυθροδέρμων.

Μεταξὺ τῶν μεγάλων λιμνῶν καὶ τοῦ μεζικανικοῦ κόλπου, εὑρίσκονται διακόσιαι περίπου φυλαὶ καὶ οἰκογένειαι Ἐρυθροδέρμων, οἵον Κρήκης, Δακκεταῖ, Μοιζακάν, Cheyennes, Κομάγγαι, καὶ ἄλλοι: διμόφυλοι λαοὶ, διαφοράς τινας ἔχοντες πρὸς ἀλλήλους φυσικάς τε καὶ διανοητικάς κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἡττον. Περιπλανώμενοι πρότερον εἰς κοιλάδας καὶ ὅρη, ἐνάπτοντο δι' ὕχρας καὶ μίλτου ἵνα ἀπέλθωσιν εἰς πόλεμον ἢ εἰς θήραν. Αὐτοὶ πρῶτοι ἐδωκαν μακρὰ καὶ ἐμφαντικὰ ὄντα ματαί εἰς πολλὰς πόλεις καὶ ἐπαργίας τῆς Ἀμερικῆς.

Πῶς δὲ πρέπει νὰ φέρεται τις πρὸς τοὺς κατοίκους τούτους τῶν δασῶν; Εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο ἐν ησχολήθησαν ἐπιμελῶς μετανάσται καὶ κυνηρνήσσεις, ἀφότου δι πρῶτος Σάξων ἐπάτησε τὸ ἔδαφος τοῦ νέου κόσμου. Ἐκτοτε ἴσως τυχοδιώκτης τις θύελλης νὰ καταδαμάσῃ αὐτοὺς διὰ τῆς μέθης καὶ τοῦ πυροβόλου· ἀλλ' ἡ εὐγενεστέρα μάγωγὴ καὶ ἡ ἐμφυτος αὐτοῦ ἀγαθότης τὸν ἔφεραν μετ' οὐ πολὺ εἰς μεταμέλειαν, ὥστε παρήγησε καὶ τὴν πυρίτιδα καὶ τὸ οινόπνευμα, τοὺς δύο τούτους ὀλέθρους τοῦ πολιτισμοῦ. Ἀπὸ τοῦ Πὲν τούλαχιστον τῶν Ἰνδῶν τὰ δικαιώματα ὑπεστηρίχθησαν ἀνενδότως ὑπὸ τῶν φιλοσόφων καὶ τῶν λογίων, ἐπὶ τέλους δὲ καὶ οἱ νόμοι ἀνεγνώρισαν τὸ δικαίωμα τῆς ιδιοκτησίας αὐτῶν ἐπὶ τῆς θήρας τῶν μερῶν ἐκείνων καὶ ἔξησφάλισαν εἰς αὐτοὺς ἀποζημιώσεις δισάκις τὰ μέρη ταῦτα κατελαμβάνοντο ὑπὸ τῶν λευκῶν.

Ἡ πολιτικὴ αὕτη τῆς ἀποζημιώσεως εἶναι τοσῷ μᾶλλον δικαία καὶ εὐγενής, δσον οἱ Ἰνδοὶ οὐδεμίσιν ἔχουσιν ἀκριβῆ ἰδέαν περὶ Λιοκτησίας τῆς γῆς. Ἀγνοοῦτι τί σημαίνει καὶ αὐτὴ ἡ λέξις. Οἱ Σενέκαις παραδείγματος χάριν ἐννοεῖ τὸ δικαίωμά του νὰ ἀλιεύῃ εἰς τὸν Οὔδωνα, καὶ δι Οὐάλλα-Ούαλλάχ νὰ κυνηγῇ βονάσσους εἰς τὰς περὶ τὰ Κυανᾶ ὅρη πεδιάδας· τὴν γῆν ὅμως, προωρισμένην κατ' αὐτοὺς εἰς καλλιέργειαν καὶ φυτείαν, εἰς οἰκοδομὴν οἰκιῶν καὶ ἀνασκαφὴν φρεάτων, θεωροῦσιν ἀπαραλλάκτως ὡς ἡμεῖς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν θάλασσαν. Ἀξιοῦσι τὴν ἐλευθερίαν νὰ περιέρχωνται εἰς τὴν χιόραν· ἀλλὰ νὰ κατέχωσιν αὐτὴν καὶ ν' ἀποδιώκωσι τοὺς ἄλλους κυνηγούς, τοιαύτην ἀξίωσιν οὐδέποτε προέτειναν οἱ Ἐρυθροδέρμοι· ἀλλὰ καὶ ἀν προέτειναν, οἱ πεπολιτισμένοι θήελον τὴν ἀποκρούσει βεβίωτες. Οὐδεμία φυλὴ κυνηγῶν ἔχει τοιοῦτον δικαίωμα, η κάλλιον οὐδεμία

φυλὴ δύναται νὰ τὸ ἀντιποιηθῇ· διότι κατὰ τοὺς αὐτηροὺς νόμους τῆς θήικῆς καὶ τῆς πολιτικῆς, τὸ μόνον ἀποκλειστικὸν δικαίωμα τὸ ὅποιον δύναται ὁ ἀνθρωπος ν' ἀποκτήσῃ ἐπὶ τῆς γῆς δῶρον οὐσίας τῆς φύσεως, εἶναι τὸ παρ' αὐτοῦ τοῦ ἰδίου διὰ τῆς ἐργασίας του δημιουργούμενον. Ο περιοριζόμενος ἀπλῶς εἰς θήραν δὲν πράττει τι ὑπὲρ τῆς γῆς τὴν ὅποιαν διατρέχει, δὲν κόπτει τὰ δάση, δὲν ἀποξηραίνει τὰ ἔλη, δὲν έχαλλει φραγμοὺς εἰς τοὺς ποταμοὺς, δὲν φυτεύει δένδρα, δὲν καλλιεργεῖ ἀγροὺς, δὲν οἰκοδομεῖ πόλεις· καὶ δταν ἀποθάνῃ καταλείπει τὰ πάντα ὅπερς ἦσαν δτε ἐγεννήθη· η γῆ ἄρα ἀνήκει εἰς αὐτὸν δσον καὶ η ἀτμοσφαίρα. 'Αλλ' ὅτε πρόκειται περὶ φυλῶν οἷαι η τῶν Σισὶ καὶ Δελασούαρ, εἶναι φρόνιμον νὰ προτείνωμεν τὰς ἀρχὰς τῆς ήμετέρας πολιτικῆς λογικῆς; Νόμος τὸν δποῖον δὲν ισχύομεν νὰ καταργήσωμεν ἐντελῶς, δις τις ἐφαρμόζεται μόνον ὑπὸ τοῦ ισχυροῦ, ἐπιβάλλεται δὲ εἰς τοὺς δισθενεῖς, ἀνάγκη νὰ συγκεράται διὰ πραότητος.

Ολίγην ἔχοντες ἀγάπην, λέγουσιν οἱ φιλάνθρωποι, ἐπιτυγχάνομεν πολλά. Ίδου η γῆ, τὴν ὅποιαν ἐρχόμενοι κατακυριεύομεν διώκομεν τὰς παλαιάς φυλὰς τῶν δασῶν καὶ τῶν ποταμῶν ἀπὸ τῶν ὅποιων ἐτρέφοντο μέχρι τοῦδε, καὶ ἀποκτῶμεν ἀμύθητον πλοῦτον· καὶ οὕτω ήμεις μὲν οἰκοιποιούμεθα πᾶσαν ὀψέλειαν, εἰς ἐκείνους δὲ ἐπιβάλλεται πᾶσα ζημία. Βεβαίως αἱ ἀνάγκαι ήμῶν δὲν εἴναι τὸ μέτρον τῶν ήμετέρων δικαιωμάτων· καὶ δποι δὶνδος ἔχει ἐλάχιστον δικαίωμα ἐπὶ τῆς γῆς, δι ἀποδιώκων αὐτὸν ξένοις οὐδὲν τοιοῦτον κέκτηται, ἐκτὸς τοῦ ἀσφίστου ἐκείνου κοινοῦ δικαιώματος, τὸ ὅποιον ὑποτίθεται ὅτι ἔχει κατ' ἀρχὰς ἐκαστος ἀνθρωπος ἐπὶ τῆς ὑδρογείου σφαίρας. Μόνη ἀρχ πρέπουσα λύσις τοῦ ζητήματος εἴναι η ἐκατέρωθεν συνεννόησις· ήμετες δὲ οἱ Ἀγγλοί, ἔξαδελφοι η ἀδελφοὶ τῶν Αμερικανῶν, καταδεικνύομεν εὐχαρίστως ὅτι εἰς τὰς περὶ τούτου διατάξεις τῶν δύο μερῶν οἱ δυνατοὶ ἐφείσθησαν πάντοτε τῶν ἀδυνάτων.

Ο Οὐάσιγκτων ὥρισε τὴν ἀποζημίωσιν ἡτις πρέπει νὰ δίδεται κατ' ἔτος εἰς ἐκάστην φυλὴν ἀπὸ τῆς παραλίας εἰς τὸ ἐσωτερικόν· τὰς δὲ περὶ αὐτῆς διατάξεις συναποφασίζουσιν εἰς πράκτωρ τῆς κυνηρνήσσεως καὶ εἰς ἀρχηγὸς τῶν Ἰνδῶν. Αἱ ἀποζημίωσεις δὲ αὗται ἐπληρώθησαν ἀχρι τῆς ὥρας ταύτης ἀκριβέστατα ὑπὸ τῆς ἀμερικανικῆς ἔξουσίας εἰς τὰς φυλὰς καὶ τὰς οἰκογενείας τῶν ἀραππός καὶ τῶν ἀλγογκινῶν.

Καὶ ὅμως η νόμιμος ἐκπλήρωσις τῆς πρὸς τοὺς Ἰνδούς ταύτης ὑποχρεώσεως, δὲν εὐχαρίστει τοὺς εὐσυνειδήτους ἐκείνους, οἵτινες ἐνόσουν κάλλιστα ὅτι καταλαμβάνοντες τὰ δάση καὶ τὰς πεδιάδας, ἀπεδίωκον φυλὴν κυνηγῶν καὶ ἀφήρουν τοὺς πέρους τῆς

υπάρξεώς της. Δὲν ήτο ἄρα δυνατὸν νὰ γίνῃ τι απουδαιότερον ὑπὲρ τῶν Ἰνδῶν; Οἱ λευκοὶ ἔβλεπον καὶ λώξ ὅτι τὰ περιθύρια ἐγένοντο ἀμετάβλητα. Φυλὴ κυνηγῶν τρεφομένη ἐκ τῆς ασροῦς βονάσσων καὶ αἰγάγρων, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ κατοικῇ χώραν πλήρη ἀγρῶν καὶ ἐπαύλεων. Ἡ πρώτη καλύβη ἡ κτισθεῖσα εἰς τὰ μέρη ἐκεῖνα κατεδίκασεν εἰς ἡσυχίαν τὰ τόξα τῶν κυνηγῶν, ἀτινάδεν θέλουσιν ἀργῆσιν καὶ νὰ συντριβῶσιν. Ἡ αὐτὴ ἔκτασις τῆς γῆς ἥτις ἀρκεῖ νὰ συντηρήσῃ χιλίους γεωργούς, μόλις τρέφει ἕνα κυνηγόν. Ἐντεῦθεν ἐννοοῦμεν εὐκόλως ὅτι ὁ πλανήτης τῆς γῆς δὲν ἐδημιουργήθη διὰ τοὺς κυνηγούς· ποὺ τόσος τόπος δι' αὐτούς; Ἡ Ἑλαφός, ὁ αἴγαγρος, ὁ βόνασσος διαιτῶνται εἰς ἐρήμους μακρὰν τῶν ἀνθρώπων· ὁ καπνὸς μιᾶς ἐστίας ἀποδιώκει πάντα ταῦτα τὰ θηρία. Μόνον εἰς τὴν Ἀσίαν καὶ τὴν Ἀφρικήν, δπου αὖ σκηνωτείναι οὐκανάτιμοι ἔχθροι τῶν πόλεων, δύναται νὰ ζήσῃ ποιμενικὴ φυλὴ· καὶ πάλιν πολὺ ὀλιγωτέραν ἔκτασιν χώρας ἔχει ἀνάγκην ὅπως θρέψῃ τὰ κτήνη αὐτῆς, ἢ ὁ κυνηγὸς ὅπως καταδιώκῃ εἰς τὰ δάση τὰ ἄγρια θηρία.

Τί νὰ γίνῃ λοιπόν; νὰ ἔξιλοθρευθῶσιν οἱ αὐτόχθονες! Μυριάδες φιλανθρώπων διεμαρτύρονται κατὰ τῆς σκληρᾶς ταύτης ἀποφάσεως. Πρέπει τούλαχιστον ὁ λευκὸς, δις τις εἶναι ὁ αἵτιος τῆς καταστάσεως ταύτης, νὰ δοκιμάσῃ πᾶσαν θεραπείαν καὶ νὰ ἔχει τὴν πάν μέσον ἐπιτήδειον νὰ σώσῃ τὰς φυλὰς δισει ἔνεκεν αὐτοῦ τείνουσι πρὸς τὸν δλεθρὸν.

Άλλ' ἐνταῦθα ἀναφύεται καὶ δεύτερον πρόβλημα, τὸ ἔξτις. Οἱ Σενέκαι, οἱ Δελασουάραι, οἱ Ὀνείδαι καὶ οἱ Cheppewas εἶναι δυνατὸν νὰ ζῶσιν ὑπὸ στέγην, νὰ ἔχει λέγωσιν μόνιμον κατοικίαν, νὰ μένωσιν ἡσυχοί, νὰ σπείρωσι σῖτον, νὰ φυτεύωσι δένδρα, νὰ φορῶσι βρακία καὶ διποδήματα καὶ νὰ στέλλωσι τὰ τέκνα τῶν εἰς τὰ σχολεῖα;

Πολλοί, πάμπολλοι φιλάνθρωποι, εἰλικρινῶς μὲν ἐλεούντες τὸν Ἰνδικὸν φυλὴν, μηδόλως δὲ ἐννοοῦντες τὴν φύσιν, καὶ πολλὰ γίγαντες οὐδεὶς τοὺς φύσιν, καὶ πολλὰ ἔδαπάνησαν εἰς δοκιμάς· πεποιθότες εἰς τὴν ἐκπολιτιστικὴν αὐτῶν μέθοδον, καὶ ἐλπίζοντες νὰ ἀναθρέψωσι τοὺς Ἰνδους; ως διὰ τηλεγράφου ἡλεκτρικοῦ, ἐδόξαζον εὔκολον νὰ ἐμβολιάσωσιν εἰς ἄγριον λαὸν τὸν πολειτισμὸν, καὶ νὰ ἀναστήσωσιν αὐτὸν ὡς δένδρον ἐντὸς ὑποθέρμου στεγάσματος· διὸ ἐπελήφθησαν τοῦ ἔργου μετὰ δικπύρου ζήλου. Διένειμον γατεῖς εἰς τοὺς Ἐρυθροδέρμους, ἔδωκαν αὐτοῖς διδασκάλους, ἀνήγειρον σχολεῖα, ναοὺς καὶ οἰκίας, ἔχορήγησαν πάν εἰδος γεωργικῶν ἔργων, σπόρους, δένδρα κάρπωμα, ἴππους, βόσας, χοίρους, κατοικίδια πτηνὰ, ἐνίλογῳ πᾶν ὅ, τι χρήσιμον καὶ εἰς τοὺς λευκούς. Καὶ δημιώς πᾶσαι αὗται αἱ δοκιμαὶ εἰς δις ἐγένοντο μεγά-

λαι διπάναι αἱ πέτυχον σχεδὸν πανταχοῦ· ἀδύνατον διῆρε νὰ μεταβληθῇ ἡ τάξις τῆς φύσεως καὶ νὰ μεταμορφωθῶσιν οἱ κυνηγοὶ εἰς γεωργούς. Φυλὴ τις τῶν Σενέκων εἶχεν ἐγκατασταθῆ παρὰ τὸν ποταμὸν Ἀλλιγάνην εἰς λαμπροτάτην θέσιν, καὶ ἐτέρα τις τῶν Ὀνείδων κατὰ τὸ κέντρον αὐτὸν τῆς πολιτείας τοῦ Νεοεδωράκου, εἰς τόπον καλούμενον Ὀνείδα Κρήκη. Οὔτε χρημάτων οὔτε ἀλλων παντοιδῶν βοηθημάτων ἐφείσθησαν οἱ φυλάνθρωποι ἀνήγειραν οἰκίας, καὶ ἐζεχέρσωσαν ἀγροὺς χάριν αὐτῶν. Οὕτοι δημιώς ἀπέφυγον ἐπιμόνως πᾶσαν διὰ χειρὸς ἔργασιαν, ἢ τούλαχιστον οὐδέποτε ἐπειδήθησαν, οὐδὲ πικολούθησαν τακτικῶς τὸ ἔργον, ὅπτε νὰ βλαστήσῃ ὁ σῖτος καὶ νὰ εὑδοκιμήσωσι τὰ ποίμνια. Καὶ ὅτε μὲν ἡ συγκομιδὴ ἀπέβαινεν ἀρθονος ἐγένοντο ὄκνηροι καὶ ἀπρονόητοι· ὅτε δὲν ἐπετύγχανον ἐδεκατίζοντο ὑπὸ τῆς πείνης καὶ τῶν νοσημάτων. Μία δὲ ἡ δύο οἰκογένειαι, αἵτινες εἶχον αἷμα λευκὸν εἰς τὰς φλέβας, ἐφάνησαν διπωσοῦν ἀνθρωπικῶτερα. Λί λοιπαὶ ἔμεινον ἐνδισῷ εὔρισκον ἀγρέμια νὰ πωλῶσιν· ὅτε δημιώς τὰ δάση ἤραιώθησαν καὶ τὰ θυράτιμα ζῶκ ἐξέλιπον, ἐπώλησαν τὰς γαλάς των καὶ ἀνεχώρησαν εἰς μεμονωμένον μέρος τῆς Green Bay, καὶ σήμερον οἱ πλειστοι τῆς φυλῆς κατέλιπον τὴν Ὀνείδα, ὅπτε ἐντὸς τινῶν χρόνων οὐδεὶς Ἰνδός θὰ πάρῃ ἐκεῖ πλὴν ἕστις τῆς οἰκογενείας Walker. Ο Bill Beechtree μένων ἔτι ἔκει, ἔκοψε χάριν ἐμοῦ ῥεθδία τινά, καὶ μοὶ ἔδειξε τόξα καὶ βέλη ἀτινα πωλεῖ εἰς τοὺς Ἰνδούς. Οὔτε γινώσκει οὔτε θέλει νὰ ἐνασχοληθῇ εἰς ἄλλο ἔργον. Άν καὶ δὲν ἀφῆκε ποτὲ κατ' ἔχθρον οὐδὲν βέλος, ἔχει δὲ καὶ ωραίαν φωνὴν ὅπως ψάλλῃ ψάλμοὺς· ως οὐδεὶς ἄλλος, νομίζει ὅτι ὁ υἱὸς ἀνδρείου πολεμιστοῦ μόνον ἐπάγγελμα πρέπει νὰ ἔχῃ τὸ κόπτειν ράβδους καὶ κολλάρι εἰς τὰ τόξα πτερά.

Οἱ Δελασουάραι, τοὺς διποίους εἰδομενούς περὶ τὴν Leavenworth καὶ οἱ ἐν Saint-Mary's Mission Ποττακουατόμητες, εἶναι κατὰ τις ἀνώτεροι τῶν Ὀνείδων, διότι ζῶσι μεταξὺ λευκῶν μεταχειρίζομένων αὐτοὺς ὡς φίλους. Καὶ ζῶσι μὲν μετὰ τούτων, δὲν ἀναπτύσσονται ὅμως. Αἱ δύο αὗται φυλαὶ καλλιεργοῦσιν ἀγρούς καὶ ἀνατρέφουσι ποίμνια· οἱ πρῶτοι μάλιστα εἶναι ἐκ τῶν εὐγενεστέρων Ἰνδικῶν φυλῶν, διότι καὶ ἔξωτερικὸν ἔχουσι κομψότερον, καὶ νοημονέστεροι, καὶ καθαρώτεροι εἶναι τῶν Cheyennes καὶ τῶν Πάουνης. Ίσως ἡτο δυνατὸν νὰ σωθῶσι λείψαντα τινὰ αὐτῶν δις ἐντελούς μετὰ τῶν ἀποίκων ἐπιμιξίας. καθόσον μάλιστα οἱ λευκοὶ δὲν ἔχουσι πρὸς αὐτοὺς δισην ἀντιπάθειαν καὶ πρὸς τοὺς Σι:οὺς καὶ Ούτές. Οἱ Ποττακουατόμητες εύτυχησαν νὰ ἐλκύσσωσι πρὸς τὴν ἐν Καναδᾶς συνοικίαν τῶν τὴν εὔμενη προσοχὴν καθολικοῦ τινός ἀρχιερέως. Εἰς Saint-Mary's Mission ξειρεῖς ἔκτισαν σχολεῖον καὶ ναοὺς, ἐδίδαξαν τοὺς

Ινδούς καὶ μετέδωκαν αὐτοῖς τὰς ἔξεις τοῦ οἰκιακοῦ βίου. Δύο χιλιάδες παιδία ἀκούουσι τὰ μαθήματα τῶν ιερέων τούτων. Αἱ καλύβαι τῆς Saint Mary's εἶναι ἐπιμελέστερον ἐκτισμέναι, τὰ κτήνη πλέον περιποιημένα, ἢ γῆ κάλλιον εἰργασμένη ἢ εἰς τὰς λευκὰς ἀποικίας τῶν Ινδῶν, πλὴν μᾶς μόνης, τῆς ἐν Οὐρανῷ περὶ τὸν Μισουρῆν, ὃπου οἰκογένειαι τιτινες Σχουνὴ συνοικισθεῖσαι δικαιολογοῦσι τοὺς ὑπὲρ τῆς ἐκπολιτίσσεως τῶν Ινδῶν ἀγῶνας. Οἱ ἀρχηγὸς καὶ τῶν Ἀμερικῶν, ὁ καὶ πλουσιώτερος, ἔχει ἀγγλικὸν αἷμα εἰς τὰς φλέβας, καὶ μέγας ἀριθμὸς ἀλλων Σχουνὴ τὸν ὅμοιάζουσι. Καλλιεργοῦσι τὴν γῆν, ἀνατρέφουσι ποίμνια καὶ πωλοῦσι τὰ προϊόντα τῶν ὑποστατικῶν αὐτῶν. Τινὲς δὲ καὶ λευκὰς νυμφεύονται, ἀλλοι δὲ καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῶν ἐκδίδουσιν εἰς γάμουν πρὸς λευκούς. Εὐάριθμοι δέ τινες καὶ πρὸς τὰ οἰκονομολογικὰ τῶν τραπεζῶν μυστήρια ἀτενίζουσιν. Οἱ Σχουνὴ σύτοις ἀνεγγωρίσθησαν διὰ νόμου πολιταὶ τῆς Καναδᾶς, καὶ ὡς τοιοῦτοι κληροῦνται ὄρκωτοι καὶ ψηφοφοροῦσιν εἰς τὰς ἐκλογὰς τῶν Βουλευτῶν. Άναγκη ὅμως νὰ προσθέσσωμεν ὅτι δύσκολον εἶναι νὰ πορευθῶμεν ἐκ τοῦ παραδείγματος τούτου γενικὰ συμπεράσματα, διότι εἰς τὰς φλέβας τῶν Σχουνὴ ῥέει καὶ ἀγγλικαρικανικὸν αἷμα.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ι'.

#### Τὸ Ινδικὸν ζήτημα.

Τὴν ἀποτυχίαν τῶν δοκιμῶν ὅσαις ἐγένοντο ὅπως κατασταθῶσιν ίνδικαι ἀποικίαι παρὰ τοῖς Ἰροκουά, καὶ τοῖς Ἀλγογκίναις ἀπέδωκαν οἱ πολλοὶ εἰς τοὺς Ἐρυθρούς ὅρμους ἀλλ' εἶναι δικαία ἡ κατηγορία; Εἶναι σφάλμα τῶν Δελασουρῶν, ἂν ἐντὸς μιᾶς γενεᾶς δὲν δύνανται νὰ μεταμορφωθῶσιν ἀπὸ κυνηγῶν εἰς γεωργούς; Γιοθετέον διτε καλύνη κτισθεῖσα οὐγὶ διὰ στερεῶν ξύλων ἀλλὰ διὰ καλάμων, κατέπεσεν ἐν ὕρᾳ θυελλῆς τίς πταίει;

Οἱ ινδικοί, ὡς πάντες οἱ φιλόσοφοι γινώσκουσιν, ὅπως μεταβῇ ἀπὸ τῆς ἀγρίας καταστάσεως εἰς τὸν πολιτισμὸν, ἔχει νὰ ὑπερβῇ τρεῖς μεγάλους σταθμοὺς, ἀνταποκρινομένους τρόπον τινὰ εἰς τὴν νηπιότητα, τὴν νεανικὴν καὶ τὴν ὥριμον αὔτου ἡλικίαν. Καὶ κατὰ μὲν τὴν πρώτην περίοδον εἶναι κυνηγὸς καὶ ζῆι κυρίως ἀπὸ τῶν προϊόντων τῆς θύρας κατὰ δὲ τὴν δευτέρην εἶναι ποιμὴν καὶ διατηρεῖται πρὸ πάντων ἀνατρέψων αἴγας, πρόβατα, καμήλους καὶ δαμάσκεις κατὰ δὲ τὴν τρίτην εἶναι γεωργὸς καὶ ζῆι κατ' ἔξαρτεσιν ἀπὸ τῆς καλλιεργείας τοῦ σίτου, τῶν καρπῶν καὶ τῶν τοιούτων. Τὰς τρεῖς ταύτας διαιρέσσεις τοῦ ἀνθρώπου βίου παριστῶσιν ἀκριβῶς οἱ Ἰροκουά, οἱ Ἀραβῖες καὶ οἱ Σάξωνες ἐκάστη ὅμως αὐτῶν εἶναι οὖσαι δῶς ὑπό-

θεσις ὅχι φυλῆς ἀλλ' ἀναπτύξεως. Οὐν ποιμὴν Ἀραψ ὑπῆρξε πρότερον κυνηγὸς ὁ τὴν γῆν καλλιεργῶν σήμερον Σάξων, τὸ μὲν πρῶτον ὑπῆρξε κυνηγὸς, δεύτερον δὲ ποιμὴν καὶ τρίτον γεωργός. Ή πορεία τῆς ἀνθρωπότητος εἶναι συνεχής, καὶ ὑποτάσσεται εἰς νόμους φυσικῆς καὶ φύσικῆς διαρρύθμίσεως. Ναὶ μὲν ἡ πρόσδοσις αὐτῇ εἶναι βραδεῖα, δροιδμορφος, ἥραμος καὶ ἀράτος, ἀλλ' εἶναι πρόσδοσις καὶ ἀνάπτυξις. Οὐδεὶς ἔλαβε τὸ προνόμιον νὰ μεταβῇ ἀτάκτως ἀπὸ τῆς μιᾶς εἰς τὴν ἄλλην βαθμίδα, ἢ νὰ πηδήσῃ ὑπεράνω τῆς μιᾶς αὐτῶν, διότι ἡ ἀνάπτυξις εἶναι ἔργον χρόνου, καὶ οὐδὲν μηχάνημα ἴσχυει κατ' αὐτῆς δύναται μὲν ὁ ἀνθρωπὸς νὰ συντρέξῃ οὐχὶ δυμῶς καὶ νὰ κατασπεύσῃ αὐτήν. Πρέπει νὰ περιμείνῃ τὴν ἐνέργειαν τῆς φύσεως εἴτε κατὰ τὴν ἀνάπτυξιν δένδρου εἴτε κατὰ τὴν ἀνάπτυξιν βρέφους. Λί τρεῖς αὗται φάσεις τῆς προόδου τοῦ πολιτισμοῦ εἶναι καθαρώτατα κεχαραγμέναι· ἡ ἀπόστασις ἡ διαχωρίζουσα τὸν Ἰροκουά ἀπὸ τοῦ Ἀραβίους, εἶναι ἡση πρὸς τὴν διαχωρίζουσαν τούτον ἀπὸ τοῦ Σάξωνος.

Αἱ ἔξεις τοῦ κυνηγοῦ εἶναι ἔξεις καὶ τοῦ θηρίου. Πᾶν ὅτι ζῆι, πτηνὰ τοῦ οὐρανοῦ, ζῶα τῆς γῆς, πρέπει νὰ καταστραφῶσιν ὑπὸ αὐτοῦ, διότι εἶναι ἔχθροι ἀπειλοῦντες τὸ βέλος καὶ τὸ ὁρόπαλόν του. Ληνψώμενος εἰς τὴν ἀξίαν ποιμένος, συνειθίζει νὰ κοινωνῇ μετὰ κυνῶν, ἐππειν, καμήλων καὶ ἄλλων ζώων ἐκ τῶν ἡπιωτέρων. Άναλαμβάνει τὴν ὁδηγίαν αἰγῶν, προβάτων, ποιμνίων καὶ κατοικιδίων πτηνῶν, ἀτινα προστατεύει καὶ φυλάττει, καὶ περὶ τῆς ὑπάρξεως τῶν δποίων προνοεῖ ἐάν θέλῃ νὰ μὴ ἀπολεσθῶσιν. Εάν δὲ θέλῃ νὰ τραφῇ διὰ τοῦ γάλακτος καὶ τῶν ωῶν, νὰ ἐνδυθῇ διὰ τῶν δερμάτων καὶ τοῦ μαλλοῦ αὐτῶν, ἀναγκαζεται νὰ σπουδάσῃ τὰς ἀνάγκας των, καὶ νὰ τὰ θεραπεύσῃ ως ἄλλος πατήρ. Λύτος πρέπει νὰ χορηγήσῃ εἰς αὐτὰ χόρτον καὶ ὄδωρ, καὶ νὰ τὰ διαφυλάξῃ ἀπὸ τοῦ ψύχους καὶ τοῦ καύσωνος. Ενεκα τούτου ἡ πρώτη θέσις τοῦ ἀνθρώπου πρὸς τὰ ζῶα μεταβάλλεται. Αὔτοις, διτε τις ἄγριος ὁν, ἦκόνιζε τὸ ξίφος του ὅπως φονεύσῃ πᾶν τὸ ἔχον πνοὴν, μελετῷ στήμερον τὴν φύσιν ἐκάστου τούτων, καὶ τρέφει ως ἄλλος πατήρ οἰκογένειαν ζώων καὶ πτηνῶν ἀδιακόπως αύξανομένην.

Πάσας ταύτας τὰς λεπτομερείας εἰς ἓς καταγίνονται οἱ ποιμένες Ἀραβῖες, Κάφροι καὶ Κιργίσσιοι, ἀγνοεῖ ἐντελῶς ὁ Σενέκας, ὁ Σωσονὴ καὶ ὁ Γιτης. Οἱ κυνηγοὶ δὲν γνωρίζουσι τὰς μεταξὺ τοῦ ἀνθρώπου καὶ τῶν ὑπηρετούντων αὐτὸν ζώων πατρικάς σχέδιον ταύτας σχέσεις. Πολλαὶ γενεαὶ χωρίζουσι τὸν κυνηγὸν Σενέκαν ἀπὸ τοῦ ποιμένος Ἀραβίους ἵσως τούλαχιστον ἀριθμὸς γενεῶν χωρίζει τοῦτον ἀπὸ τοῦ Σάξωνος, τοῦ χαράσσοντος καὶ γονιμοποιοῦντος τὴν γῆν. Άναγκη λοιπὸν νὰ περιμένωμεν. Ταῦτα δὲ

γινώσκει καὶ ὁ ἐπισκεφθεὶς τὴν Νάχρ Δεγχᾶν ἐν Συρίᾳ, καὶ ὁ ἴδων τοὺς κόπους δι' ᾧ ὁ Τοῦρκος κατορθόντες νὰ προστλώσῃ τὸν Ἀραβὸν εἰς τὴν γῆν τὴν δυοῖσαν πρέπει νὰ καλλιεργήσῃ. Ὁ Cheyenne εἶναι ἄγριος ἀνθρώπος; τῶν δασῶν, τὸν δποῖον οὐδέποτε θέλει κατορθώσει οὔτε τὸ φῦχος οὔτε ὁ λιμὸς νὰ ἔργαζεται ὑπὲρ ἔχυτοῦ, τῶν γυναικῶν καὶ τῶν τέκνων του. Καὶ διὰ τί νὰ ἔργασθῇ; Ὁ ἀποθνήσκων ἔνεκκα φύχους ἢ πείνης δὲν ἀτιμάζει τὴν φυλὴν του· ὁ πολεμιστὴς δὲν πρέπει νὰ μολύνῃ τὰς χειράς του διὰ τῆς ἔργασίας, διότι μόνην ἐντολὴν Ἑλαῖος νὰ κυνηγῇ καὶ νὰ μάχεται. Εἶναι ἀνάγκη νὰ σπαρῇ σῖτος, νὰ καλλιεργήθωσε φυτὰ πρὸς βρῶσιν, ν' ἀναφθῇ πῦρ ἢ νὰ ἀντληθῇ ὑδρός; Ἰδού ἡ γυνὴ. Ναὶ μὲν δὲν ἔχει πολλῶν πραγμάτων ἀνάγκην ὁ ἄγριος· ἀλλὰ καὶ ἀν εἶχεν, ὁ ἀνὴρ δὲν ἔγεννηθη δι' αὐτό. Τὸ μόνον χρέος τοῦ ἴνδου εἶναι νὰ φονεύῃ τὸν ἔχθρον καὶ νὰ θηρεύῃ. Καὶ δταν λιμοκτονῆται, δὲν εἶναι ὑπόχρεως νὰ ἔργασθῇ οὔτε δι' ἔχυτὸν οὔτε δι' ἄλλους.

Εἰς τινας φυλὰς τῆς Δύσεως, ὅπου τὰ ἀγρέμια σπανίζουσι καὶ οἱ κάστορες φεύγουσι τὰ δίκτυα τῶν κυνηγῶν, αἱ γυναικες καὶ τὰ τέκνα τῶν σπείρουσιν ὀλίγον σῖτον· οἱ ἀνδρες ὅμως οὔτε φροντίζουσι περὶ τούτου. Ἐάν δὲ δταν πλησιάσῃ ὁ χειμῶν καὶ ἐπιστρέψωσιν εἰς τὰ χωρία των, ἴδωσιν δτι αἱ γυναικες ἐλησμόντσαι νὰ σπείρωσι, κάθηνται καὶ γελῶσι διὰ τὴν ἀμέλειάν των. Καὶ δταν τις φυλὴ ἀπορῇ τροφῆς, ὁ κυνηγὸς ἔχει σὲν μόνον καταφύγιον, νὰ ἐφοριᾷ κατὰ τῆς γείτονος φυλῆς, ἐλπίζων νὰ κατορθώσῃ διὰ τοῦ βέλους καὶ τῆς μαχαίρας του ἵσην ἀναλογίαν μεταξὺ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν στομάτων δσα ἔχει νὰ θρέψῃ, καὶ τοῦ κρέατος τῶν βονάσσων καὶ τῶν αἰγάγρων τὸ δποῖον δύναται· νὰ διαθέσῃ ὑπὲρ αὐτῶν.

Ιδοὺ τὸ μόνον ιατρικὸν τὸ δποῖον γνωρίζει κατὰ τοῦ λιμοῦ. Τοιαῦτη δὲ εἶναι ἡ ἀπλότητης τοῦ πνεύματός του, ὥστε οὔτε συλλογίζεται δτι αἱ κυψέλαις τῶν μελισσῶν ή ἡ ἀνατροφὴ ποιμνίων δύνανται ν' ἀνακουφίσωσι τὰς ἀνάγκας του. Ἐπειδὴ οἱ πρόγονοι ὑπῆρξαν πάντοτε κυνηγοί, ὁ μόνος πόρος τῆς φυλῆς τῶν δσάκις στερῆται τροφῆς εἶναι ή ἀρπαγὴ. Πρέπει λοιπὸν ν' ἀπορῶμεν δτι οἱ Σενέκαι, δρυμῶντες κατὰ τῶν Ἀλλεγανίων, τῶν δσοίων ἡ χώρα εἶναι καὶ εὖ φορος καὶ δπωροφόρος, δπου εὑρίσκονται πολυτιμότατα δένδρα, οὐ μόνον οὐδὲν οὐδέποτε ἔσπειραν ή ἐκαλλιέργησαν, ἀλλὰ καὶ ἐπώλησαν εἰς τοὺς λευκοὺς τὰ δάση, καὶ τὰ δικαιώματά των ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ; Μεταξὺ τῶν χωρῶν τῶν λευκῶν ὁ πλοῦτος τῆς γῆς μετεβλήθη εἰς τάλληρα, ἐνῷ ὁ Ἐρυθρόδερμος ἀποθνήσκει λιμώττων ἐπὶ τῆς αὐτῆς γῆς. Οἱ ἄνδρες πολεμοῦσιν, ἔργαζονται δε μόναι αἱ γυναικες.

Δίκαιον ἄρα εἶναι ν' ἀποδώσωμεν τὴν ἀποτυχίαν

τῶν γινομένων δοκιμασιῶν εἰς τὴν ταχεῖαν μεταβολὴν τῶν κυνηγῶν εἰς γεωργοὺς, εἰς τοὺς μεγάλους νόμους τῆς φύσεως καὶ οὐχὶ εἰς τὴν κακίαν τῶν ἀνθρώπων. Οἱ φίλοι τῶν ἴνδων, θὲν καὶ εἰχον ἀξιέπαινον τὴν προσίρεσιν, μὴ μελετήσαντες μετ' ἐπιστάσις τὴν ἀρχικὴν ταύτην κατάστασιν τοῦ ἀνθρώπου, ἀντὶ ὠφελείας βλάβην μᾶλλον προεξένησαν. Στερθέντες τῆς χώρας αὐτῶν, εἰς ἀντάλλαγμα δὲ λαβόντες ἀνεπαρκῆ ἔνοικις, ἀνίκανοι νὰ ἐπιδοθῶσιν εἰς ἄλλης ἔργα, περιωρίσθησαν εἰς τὸ νὰ περιφέρωνται περὶ τὰς κατοικίας τῶν λευκῶν, νὰ τρώγωσι, νὰ πίνωσι, νὰ καπνίζωσι καὶ νὰ μάχωνται. Κατήντησαν γέροντες πρὶν ἡ γηράσωσιν. Ἐκ τῆς ποσότητος ἐκατὸν ἐκατομμυρίων ταλάρων τὰ ἡμίση τούλαχιστον, ως βεβαιοῦσι, κατηναλώθησαν εἰς τὰ καπηλεῖα καὶ χαμαιτυπεῖα. Δυστυχία αὐτῶν εἶναι δτι ἄγριος ἔτι δέετέθησαν μεταξὺ τῆς φλογερᾶς δραστηριότητος τοῦ πολιτισμοῦ. Τί θὰ ἐγίνοντο τὰ τρυφερὰ φυτὰ τῶν δασῶν αὐτῶν ἐὰν μετεφυτεύοντο διὰ μιᾶς ὑπὸ τὸν καυστικὸν ἥλιον; Ήα ἐκκίοντο ἀναμφιβόλως. Τοῦτο συνέβη καὶ εἰς τοὺς ἀνθρώπους.

Εἰς δὲ τὸ μέρος τῆς ἴνδικῆς χώρας ἡτις ἐξαρτᾶται ἀπὸ τῶν θυμοσύνῶν πολιτειῶν, ή ἔλλειψις δικαιοσύνης εἶναι κανὼν· εἰς τὸ ἴνδικὸν μέρος τοῦ Καναδᾶ, ή ἔλλειψις τῆς δικαιοσύνης εἶναι ἐξ ἐναντίας σπανία. Οἱ κυνηγοὶ καὶ οἱ ἔμποροι οἱ ζῶντες πέραν τῶν καναδικῶν δρέων, ἐφαρμόζουσιν εἰς τοὺς κλέπτας καὶ τοὺς κακούργους συνοπτικωτάτην δικαιοσύνην. Οἱ φίλοι μου Zem Bayer γέρων κυνηγὸς, βωμαλέος, κατοικῶν μετὰ τῶν γυναικῶν καὶ τῶν τέκνων του εἰς Clear-Creek, πλησίον τοῦ Δέμερ, μὴ ἐξήγησε ταῦτα πάντα ἐν δλίγοις.

— Βλέπεις, συνταγματάρχα, μοὶ εἶπε (σημειώτεον δὲ δτι πᾶς ἐνδεδυμένος καλῶς δνομάζεται ὑπὸ τοῦ Zem συνταγματάρχης), ίδού ἡ διαφορά. Έάν τις φονεύσῃ λευκὸν περὶ τὸ φρούριον Ἐλλίς, σετες οἱ ἄγγλοι λέγατε· «συλλάβετέ τον ζῶντα ἡ νεκρὸν καὶ θά λάβετε διακόσια τάλληρα» καὶ δταν σᾶς τὸν φέρωσιν οἱ ἴνδοι προσθέτετε· «Κρίνατέ τον, καὶ ἀν εἶναι ἔνοχος κρεμάστε τον εἰς τὸ δένδρον ἐκεῖνο.» Εντὸς μιᾶς ἡμέρας τελειόνει ἡ ὑπάθεσις, καὶ τὸ αἷμα τοῦ ἐνόχου πίπτει εἰς τὰς κεφαλὰς τῶν ἴνδων. Έάν δμως Σιού τις φονεύσῃ λευκὸν περὶ τὸ φρούριον Λαχραμί, ήμετες οἱ 'Αμερικανοὶ λέγομεν· «Συλλάβετέ τον, φροντίσατέ τον, μὴν ἀμελήσετε νὰ φέρετε μάρτυρας.» Καὶ δταν τὸν συλλάβωσιν οἱ ἴνδοι προσθέτομεν· «Ο ἀνθρώπως οὗτος, κατηγορούμενος ἐπὶ κακουργήματι πρέπει νὰ δικασθῇ κατὰ τοὺς συνήθεις νόμους· πρέπει ν' ἀνακριθῇ, νὰ ἐκδοθῇ βούλευμα καὶ νὰ παραπεμφθῇ εἰς τὸ κακουργοδικεῖον, νὰ δοθῇ αὐτῷ καλὸς δικηγόρος καὶ νὰ δικασθῇ.» Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἀπολύται σχεδὸν πάντοτε. Ενίστε δὲ καὶ

λαμβάνει διώρου παρότι φιλανθρώπου τινὸς κυρίας. Έπιστρέφων δὲ εἰς τὴν φυλήν του γίνεται ἀμέσως ἀρχηγός. Πολλάκις, ὡς τὸ εἶπον, καὶ ὡς θὰ τὸ εἰπῶ καὶ μετὰ ταῦτα, ἡ ἀγάπη τῆς νομιμότητος καὶ τὸ περίπλοκον τῶν διατυπώσεων συντελοῦσιν εἰς τὴν ἀθώσιν τῶν ἐνόχων Ἰνδῶν. Τότε ἡ δικαιοσύνη τοῦ λαοῦ ἀναλαμβάνει νὰ διορθώσῃ τὴν παρανομίαν τοῦ δικαστηρίου, ὡς ἐγένετο κατὰ τὰς αἰματηρὰς σκηνὰς τοῦ Sand Creek. Τὸ ἀληθὲς εἶναι ὅτι οἱ ἀμερικανοὶ φοβούμενοι τὰ βιοσκιστέρια τῶν Ἰνδῶν, ἀποφεύγωσιν αὐτὰ, ἐλπίζοντες δτι προϊόντος τοῦ χρόνου θέλουσι καταργηθῆ μόνα καὶ οὕτω θέλουσι σωθῆ.

Ο γραμματεὺς τῆς ἐπικρατείας Seward θέλων νὰ μὲ καθηκούσῃ μοὶ ἔλεγε· «Προχωροῦμεν πάντοτε. Ήρδ ἐννενήκοντα ἑτῶν ὁ πάππος μου κατεδιώκετο ὑπὸ τῶν Ἐρυθροδέμων ἑξῆκοντα μίλια μακράν τοῦ Νεοεβράκου» σήμερον ὅμως μόλις τοὺς εὑρίσκεις ἔξακτοις μίλια ἐκείθεν τοῦ ἄγιου Λοδοβίκου βλέπεις δτι προχωροῦμεν.<sup>1</sup> Πολλάκις ἐθαύμασσε τὴν ἀκληνητὸν πεποίθησιν τῶν Ἀμερικανῶν ὅτι πάντα θέλουσιν ὑποχωρήσει καὶ ἔξαραλυνθῇ. Όσον δὲ διὰ τὴν τακτικὴν ἐκείνην ἥτις συνίσταται εἰς τὴν ἀπὸ τῆς ἡπείρου ἔξωσιν τῶν ἐντοπίων φυλῶν, δὲν εἴμαι βέβαιος ἂν ὡς λέγεται εἶναι ἀξιόλογος.

Ἐὰν λόγοι πολιτικοὶ ὑποχρεῶσι τὴν ἀμερικανικὴν κυβέρνησιν ν' ἀνοιξῆ νέον δρόμον ἀπὸ τοῦ ἄγιου Λοδοβίκου πρὸς τὸν ἄγιον Φραγκίσκον<sup>1</sup>), πρέπει ἔξι ἀνάγκης νὰ ληφθῶσι μέτρα ἔξασφαλιστικά. Ἀλλ' ὅποια, ἀφοῦ περᾶται μεταξὺ τῶν μερῶν ὅπου κυνηγοῦσιν οἱ Ἰνδοί; Ἀρκεῖ τάχα νὰ στέλλωσι κατ' ἕτος νὰ ἔρωτῶσι τὴν Ρωμαϊκὴν Ρίνα καὶ τὸν Πολύστικον Κύνα τὰν θέλωσι νὰ παραδεχθῶσι συνθήκην εἰρήνης, λαμβάνοντες εἰς ἀντάλλαγμα σκεπάσματά τινα, φάκιον καὶ πολλὰ λόγια; Ταύτην τὴν παιδαριώδη μεθοδον, ἥτις ἐν τοσούτῳ οὐδένας εὔχαριστεῖ πλὴν τῶν ὑπαλλήλων τῆς ἔζουσίας, μεταχειρίζονται σήμερον. Κατὰ τὴν ἐμὴν ὅμως γνώμην ὁ τρόπος οὗτος, εἰς ἐν αποτέλεσμα φέρει, εἰς τὴν ἀπάτην τῶν Ἐρυθροδέμων καὶ εἰς τὴν ἀπόκτησιν πεποιθήσεως δτι οἱ λευκοὶ εἶναι ἀνίσχυροι, καθάσσον μάλιστα οἱ Cheyennes νομίζουσιν ἔχοντες ἵσχυροτέρους, ἀνδρειοτέρους καὶ πολυχριθμοτέρους τῶν Ἀμερικανῶν. Εἶντις Ἱνδός, ἐπανερχόμενος ἐκ τοῦ Ἅγ. Λοδοβίκου, διηγηθῆ ποτε εἰς τὴν φυλήν του δτι οἱ λευκοὶ τῆς Ἀνατολῆς εἶναι ἀναρίθμητοι ὡς τὰ ἄνθη τοῦ ἄγρου, οἱ Ἐρυθρόδεμοι λέγουσιν δτι ἐτύφλωσεν αὐτὸν ὁ σατανᾶς, ὑπαγορεύσας αὐτῷ πάντα ταῦτα τὰ ψεύδη. Τότε ἡ πρὸς τοὺς λευκοὺς καταφρόνησί των αὐξάνει ἔτι μᾶλλον.

Ἐὰν θέλωσι νὰ μείνῃ ἐλεύθερος ὁ νέος οὗτος δρό-

<sup>1</sup>) Οισιόρρρομος ἐγένετο καὶ πρὸς ἑτῶν δύο ἀργάτεται. Ιδεῖ Μανδ. τόμ. Κ', αιλ. 140.

μος καὶ νὰ χύνεται αἷμα ἀνθρώπινον, ἀνάγκη νὰ γίνεσιν ὡς δέον τὰ πράγματα<sup>2</sup> ὃ αὐτόχθων πρέπει νὰ αἰσθανθῇ ὅτι εἰναι ἀσθενέστερος καὶ νὰ ζητήσῃ εἰρήνην. Εὰν δὲ ἀναγνωρίσωσιν δτι ἔχει δικαιώματα ἐπὶ τῆς χώρας νὰ τὸν ἀποζημιώσωσιν. Άς παραδεχθῶσιν δρούς ἐπωφελεῖς εἰς αὐτὸν, καὶ ἂς τηρήσωσι τὴν συνθήκην εἰλικρινῶς. Όλιγη τις αὔστηρότης ἀπαιτεῖται ἀφεύκτως κατ' ἀργάς, διότι δ Cheyenne οὐδέποτε ἐνόησε τὴν ὑπεροχὴν τῶν λευκῶν. Θὰ αἰτηθείη δὲ αὐτὸν ἐὰν οἱ λευκοὶ φερθῶσι μετ' εἰλικρινίας, σταθερότητος καὶ γενναιοψυχίας. Εὰν δημος τὰ πράγματα μείνωσιν δπως σήμερον, οὐδέποτε θὰ παύσωσιν οἱ Ἰνδοὶ διαταράττοντες τοὺς λευκούς, καὶ οὐδέποτε οὗτοι ἔμποροι οὗτοι οἱ περιγγηταὶ θὰ καταρθῶσωσι νὰ διατρίψωσιν ἀνευ συνοδίας τοὺς ἀγανεῖς ἐκείνους τόπους.

(Ἀκολουθεῖ.)

## ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΑ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ.

Ἄξιότιμε φίλε! Κατὰ Μάιον μῆνα τοῦ παρόντος ἔτους δ καλὸς καγαθὸς φίλος μου Κ. Κ. Γαννώ, γραμματεὺς τοῦ ἐν Ιερουσαλήμ Γαλλικοῦ προξενείου, ἀνήρ τοις πᾶσι γνωστὸς διὰ τὴν ἀνακάλυψιν τοῦ ἀρχαιοτάτου τῶν Ἐβραϊκῶν μνημείων, τῆς σήλης Μωσᾶ, βασιλέως τῶν Μωαβίτων (896 π. Χ.), εῦρε μίαν τῶν πολλῶν ἐκείνων Ἑλληνικῶν ἐπιγραφῶν, αἵτινες, ἔγκεχαραγμέναι ἐπὶ στηλῶν ἐσταμένων πρὸ τοῦ δευτέρου περιβόλου τοῦ ὑπὸ Ήρώδου ἐπισκευασθέντος καὶ πολυτελέστατα καλλωπισθέντος νχοῦ τῶν Ἰουδαίων, ἀπηγόρευον τοῖς ἀλλοεθνέσιν ἐπὶ ποιηθῆ θενάτου τὴν εἰς τὸ δεύτερον ίερόν, ἢ τὸ ἄγιον εἰσοδον.

Αἱ περὶ τούτου μαρτυρίαι τοῦ Ιωσήπου ἔχουσιν ὡς ἔξης. «Τοιοῦτος μὲν δ πρῶτος περίβολος ἦν, ἐν μέσῳ δὲ ἀπέχων οὐ πολὺ δεύτερος, προσβατὸς βαθμῖσιν δλίγοτε, διὰ περιελχεν Ἑρκίον λιθίνου δρυμφάκτου, γραφῆ καλύων εἰσιέγατ τὸν ἀλλοεθνῆ, θαρατικῆς ἀπελουμένης τῆς ζημιας.<sup>3</sup> (Ἀρχαιολογ.: 15.11.5). «Διὰ τούτου προϊόντων ἐπὶ τὸ δεύτερον ίερόν δρύφακτος περιβεβλητο λιθίνος, τρίπτυχος μὲν ὑψος, πάνυ δὲ χαριέντως διειργασμένος ἐν αὐτῷ δὲ εἰσιήκεσσαρ ἐξ ίσου διαστήματος στῆλαις τὸν τῆς ἀγνείας προσηματίνουσαι νόμον, αἱ μὲν Ἑλληνικοῖς, αἱ δὲ Ρωμαϊκοῖς γράμμασι μὴ δεῖρ ἀλλόφυλον ἐντὸς τοῦ δρύλου παριέραι, τὸ γάρ δεύτερον ίερὸν ἄγιον ἐκαλεῖτο» (Ιουδ. πολ. 5, 5, 2). «Τίτος δὲ ὑπερπαθήσας πάλιν ἔξωνείδιζε τοὺς περὶ τὸν Ιωάννην, λέγων, Άρ οὐχ ὑμεῖς, ὡ μιαρώτατοι, τὸν δρύφακτον τοῦτον προεβάλεσθε τῶν ἀγίων; Οὐχ ὑμεῖς δὲ τὰς ἐν αὐτῷ στῆλαις διεστήσατε γράμμασιν Ἑλληνικοῖς καὶ ἡμετέροις κεχαραγμένας δ μηδένα τὸ γείσιον ὑπερβάλγειν παραγγέλλεις; Οὐχ ὑμεῖς δὲ τοὺς ὑπερ-